



## 30 DE AGOSTO DIA INTERNACIONAL DEL DETENIDO DESAPARECIDO



Marcha desde Estación Central hacia Plaza Los Héroes.

### ¡No a la impunidad!



EL 25 de Agosto, ante el Juzgado de Letras de Parral, la AFDD interpuso querrela criminal en contra del ciudadano alemán Paul Shäffer y todos aquellos que resulten responsables como autores, cómplices o encubridores de los delitos de secuestro, homicidio, asociación ilícita e inhumación ilegal en perjuicio de nuestros familiares detenidos desaparecidos.

Los antecedentes que tenemos confirman que en el recinto de la ex Colonia Dignidad se violaron los derechos humanos y se implementó un verdadero campo de reclusión, tortura y exterminio. Todo ello, en el marco de una coordinada y estrecha concertación entre los máximos dirigentes de esa corporación benefactora y los cabecillas de los organismos de seguridad de la dictadura militar; concretamente con la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA) que dirigía el ex General Manuel Contreras.

Hay evidencia de la estadía de una serie de personas en Villa Baviera, algunas de las cuales han logrado sobrevivir y cuyo testimonio permite recons-

## LA AFDD SE QUERELLA CONTRA LA EX COLONIA DIGNIDAD

truir la verdadera historia de terror de la cual ellos fueron algunas de las víctimas, y por tanto, su testimonio será muy importante para aclarar el destino de algunos de nuestros familiares.

El testimonio de Juan René Muñoz Alarcón, de Marcia Merino Vega y Samuel Fuenzalida Devia, vienen a confirmar que

el recinto de Villa Baviera fue un centro operativo al servicio de la DINA, incluso existiendo una conexión directa por radio entre la Colonia y Villa Grimaldi, con el objeto de coordinar los interrogatorios a los que eran sometidos los secuestrados.

La labor del Ministro Hernán González será determinante para que la investigación de ese enclave alemán arroje, en definitiva, los resultados que durante tantos años hemos venido esperando los familiares de los cientos de detenidos desaparecidos.





## 30 de Agosto Día Internacional del Detenido Desaparecido

*Al conmemorarse en este mes, el Día Internacional del Detenido Desaparecido, nuestro recuerdo emocionado y nuestro cariño a ellos que entregaron su vida por una causa justa. Nuestra gratitud a todos los que nos comprenden, nos alientan y apoyan. Nuestra admiración a los hombres y mujeres que con consecuencia y vigor, trabajan en diferentes formas y áreas por causas humanitarias y nuestra solidaridad con aquellos que sufren injusticias y persecución por la sola razón de su humildad, su desamparo o su consecuencia.*



**Agrupación  
de Familiares  
de Detenidos  
Desaparecidos**

Manuel Rodríguez 33.  
Santiago - Chile.  
Fono 696 0678  
Fax 698 8609

# Editorial

**H**ace 13 años que el día 30 de Agosto fue instituido por FEDEFAM como el Día Internacional del Detenido Desaparecido. En cada país, los familiares y diversas organizaciones de derechos humanos en el Continente Latinoamericano, realizamos diferentes actividades que permitan reiterar nuestra exigencia de Verdad y Justicia para más de 90.000 detenidos desaparecidos en nuestra América y se les rinda un justo homenaje.

Si hacemos una evaluación del año transcurrido desde el anterior 30 de Agosto, tenemos sentimientos encontrados. La causa de la memoria y de la vida se mantiene vigente y poderosa, pero encuentra obstáculos crecientes y desafía una política de Estado destinada a sepultarla bajo el manto de la impunidad y el olvido.

Sabemos, con fundamento indesmentible, que se prepara una generalizada impunidad para asegurar el retiro tranquilo de Pinochet, el que se produciría, al parecer, en marzo del próximo año. Para concretarlo habría una negociación discreta y sería la Corte Suprema la encargada de hacerlo, aplicando la Ley de Amnistía a numerosos procesos todavía abiertos. Nadie dice nada. La Concertación calla, la derecha hace como si el tema no existiera, el Gobierno no actúa porque se trata -dice- de un problema de los Tribunales.

Por otra parte, están pendientes solicitudes de indulto para Contreras y Espinoza. Dos asesinos notorios, que no dan la menor señal de arrepentimiento, y que estarían próximos a salir en libertad.

Pero, lo que constituye una vergüenza mayor para el país, es que el General Pinochet siga a la cabeza del Ejército, alterne con ministros, dignatarios y jefes de partidos democráticos y puede llegar a ser Senador Vitalicio, o sea, retirarse cubierto de honores que le han servido para encubrir su calidad de dictador y responsable de la peor tragedia que vivió nuestra patria.



**1** La AFDD envió cartas a los Senadores Sergio Romero y Ricardo Martín, Presidente del Senado y de la Comisión de Derechos Humanos, respectivamente, solicitándoles que se declare el día 30 de Agosto como Día Nacional del Detenido Desaparecido.

**2** En la Plaza "Alejandro Parada-Horacio Cepeda" se realizó un emotivo homenaje en memoria de Alejandro Parada al cumplirse 23 años de su detención. Participó el Conjunto Folclórico de la AFDD e intervino Mireya García, Secretaria General. Agradeció por la familia su madre, Amanda González.

**2-3** En la ciudad de Buenos Aires, Argentina, se realizó el Encuentro Regional Sur de FEDEFAM, donde se analizó la situación de los países que integran la Región, entre ellos Argentina, Brasil, Uruguay y Chile. En representación de la AFDD de Chile participó Viviana Díaz.

**7** Viviana Díaz y Ana Alvarez se entrevistaron con la Sra. Cristina Girardi, Alcaldesa de la Municipalidad de Cerro Navia, con el objeto de solicitarle que el Municipio adquiera nuestro libro "Un camino de imágenes, 20 años de historia de la AFDD".

**7** Sola Sierra y Viviana Díaz se entrevistaron con el Dr. Ricardo Fábrega, Jefe de Gabinete del Ministro de Salud, donde se le expuso la situación por la que atraviesa el sistema PRAIS en nuestro país.

**7** Una delegación de la AFDD participó en el acto que convocó la Bancada Verde en la Plaza Italia bajo el lema "Descontaminemos Santiago".

**10** En Til Til se realizó un acto de homenaje en recuerdo del ex Alcalde de esa comuna, Manuel Vargas Leiva, al cumplirse 21 años de su detención y posterior desaparecimiento.

**13** Sola Sierra, Mireya García y Mariana Guzmán, se entrevistaron con el Senador Ricardo Martín, Presidente de la Comisión de Derechos Humanos del Senado, para solicitarle a esa Comisión que trate el Proyecto de Ley aprobado por la Cámara de Diputados el año pasado, para declarar el 30 de Agosto, Día Nacional del Detenido Desaparecido.

**14** Sola Sierra y Victoria Sabater participaron en el "Encuentro con la sociedad civil" organizado por el Centro IDEAS, que se realizó en la sede del Edificio Diego Portales.

**14** Victoria Sabater participó en el foro organizado por CODEPU, donde se trató el tema "Red Internacional Mundial contra la venta de armas" cuyo expositor fue Martín Gárate.

**14** Viviana Díaz y Mireya García se entrevistaron con la Directora del Consejo de Defensa del Estado Sra. Clara Szcharanski y con el abogado Sergio Hevia.

**14** Encabezada por sus dirigentes Viviana Díaz, Mireya García y Marina Guzmán, se realizó una manifestación frente a la Iglesia Castrense, rechazando la autorización otorgada por Gendarmería al ex Brigadier Pedro Espinoza, para asistir al matrimonio de su hijo.

**16** Diversas organizaciones del Coordinador de Derechos Humanos de Ñuñoa junto a miembros de la AFDD, realizaron una manifestación de repudio a las acciones que realizan, en nuestro país los colonos de ese enclave. Esta se realizó en el frontis del inmueble que tienen en Santiago, ubicado en Av. Campo de Deportes N° 825.

**18** Hilda Saldívar participó junto a otros miembros de la AFDD en la creación del Grupo pro defensa del PRAIS SUR.

**19** Recibimos la visita de Juan Pablo Alba, miembro de la Asociación Francia América Latina (AFAL) quienes durante muchos años han apoyado el trabajo de nuestra organización.

**21** En Santiago se realizó la reunión de coordinación de las Agrupaciones de Familiares de Detenidos Desaparecidos. En ella participaron representantes de Valparaíso, Santiago, Talca, Chillán, Parral, Concepción y Temuco. Entre los temas tratados estuvieron: Situación actual del problema de derechos humanos, Colonia Dignidad, 30 de Agosto Día Internacional del Detenido Desaparecido.

**22** La AFDD realizó una pegatina de afiches convocando a la marcha a efectuarse el día 30 de Agosto, Día Internacional del Detenido Desaparecido.

**23** El Conjunto Folclórico junto a una delegación de la AFDD, asistieron a la inauguración del Monolito recordatorio a las víctimas de la dictadura en la Plaza de Armas de Quillota.

**25** Sola Sierra, Viviana Díaz, Mireya García y Mariana Guzmán presentaron en el Juzgado de Parral una querrela criminal en contra de Paul Schäffer y todos aquellos que resulten responsables de la desaparición de un centenar de nuestros familiares en el recinto de Colonia Dignidad.

**25** Cinco miembros de la AFDD participaron en la grabación de un video del

comunicador social Joel Muñoz quien concursará en la Bienal del Video que este año, por primera vez, integró el tema de derechos humanos.

**26** Una delegación de la AFDD se hizo presente en el Salón del ex Congreso Nacional, donde se efectuó el velatorio de Clodomiro Almeyda Medina, ex Canciller del Gobierno del Presidente Salvador Allende. Posteriormente lo acompañaron hasta el Cementerio General donde se efectuó un acto de despedida.

**26** En el Salón del ex Congreso Nacional, la Editorial Sudamericana efectuó la presentación de la obra autobiográfica del escritor Volodia Teitelboim "Un muchacho del siglo XX". La presentación estuvo a cargo del Sr. José Miguel Insulza, Ministro de Relaciones Exteriores; de la Sra. Marta Cruz Coke, Directora de Biblioteca, Archivos y Museos; de Rodrigo Rocco, Presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile, entre otros. Sola Sierra, Viviana Díaz y Carmen Vivanco asistieron a este lanzamiento.

**27** Con motivo del Día Internacional del Detenido Desaparecido, se efectuó un acto organizado por la Universidad del Maule en la ciudad de Curicó. En éste se rindió un homenaje al Diputado Sr. Andrés Aylwin y a organizaciones que se han destacado en el defensa de los derechos humanos. Gonzalo Muñoz, Encargado Jurídico, participó junto a Mirna Troncoso, Coordinadora de la AFDD de Talca.

**28** En el Centro Cultural de España, CODEPU lanzó su libro "Labradores de la Esperanza" Tomo 2. Victoria Sabater participó en esta actividad.

**30** En Santiago se realizó la marcha por el Día Internacional del Detenido Desaparecido, que culminó con un acto cultural en la Plaza Los Héroes. Este contó con la participación del Conjunto Folclórico de la AFDD, el cantautor Pedro Yañez y el Conjunto de Danzas folclóricas Chilhué. A nombre de la AFDD intervino la Secretaria General, Mireya García y animó el acto la actriz Elsa Poblete.